

# Cinema / Performance Program

Soviet cinema of the 1920s and after introduced or popularized significant new genres and subjects: agitational newsreels, educational shorts, and documentaries on mass cultural events or the everyday lives of urban or agricultural workers, among others. Trains and village tents became makeshift movie houses; in artists' imagination, multimedia kiosks would soon spring up on street corners across the USSR. The aim was to open a vast, heterogeneous populace to new ideas and technologies and in doing so to shape a truly Soviet people.

The Soviet Union inspired new systems of governance across the world in the mid-twentieth century, when Western colonial empires fell and Russia and the United States battled for international influence.

Early Soviet cinematic forms and theories were revived during the postwar decades by filmmakers who shared the early Soviet conviction that analysis of a revolutionary situation—in culture as well as politics—demands a revolution in form as well. Less in evidence after the Cold War, the inspirations of the 1920s and the 1960s have nonetheless continued to guide some cinema auteurs into the present.

Each evening from May 14 through May 29, this Street Cinema space will host the screening of a feature film by an internationally recognized postwar or contemporary auteur working in the tradition of experimental and/or politically committed Soviet film.

For a printed listing of all screenings and performances included in Space Force Construction exhibition, please pick up a brochure across the way in the Palazzo delle Zattere.

Free admission

Il cinema sovietico degli anni '20 e successivi introdusse e rese popolari nuovi significativi generi e soggetti: cinegiornali di protesta, cortometraggi educativi e documentari su eventi culturali di massa o sulla vita di tutti i giorni dei lavoratori di città o agricoli. Treni e tendoni diventarono case di cinema improvvisati; nell'immaginario degli artisti, chioschi multimediali sarebbero comparsi agli angoli delle strade in tutta l'USSR. L'obiettivo era quello di aprire una vasta ed eterogenea popolazione a nuove idee e tecnologie e così formare il vero popolo sovietico.

A metà del ventesimo secolo l'Unione Sovietica è stata di ispirazione per la nascita di nuovi sistemi governativi in tutto il mondo, quando gli imperi coloniali occidentali decadde e la Russia e gli Stati Uniti combatterono per la supremazia internazionale. Nei decenni del dopoguerra, le prime forme e teorie cinematiche sovietiche furono rianimate da registi che condividevano le prime convinzioni sovietiche, per i quali l'analisi di una situazione rivoluzionaria, culturale come politica, richiede una rivoluzione anche nella forma. Meno in evidenza dopo la Guerra Fredda, le ispirazioni degli anni '20 e '60 hanno tuttavia continuato a guidare certi cineasti verso il presente.

Ogni sera, dal 14 al 29 maggio, nel Cinema sulla Strada si terranno le proiezioni di film di riconosciuti registi del dopoguerra o contemporanei, che operano nella tradizione dei film sovietici sperimentali e/o politicamente impegnati.

Il programma di tutte le proiezioni e spettacoli della mostra Space Force Construction è disponibile nel Palazzo delle Zattere.

Ingresso libero

# 9 May

2 – 3PM

**Our Common Ghosts:  
Informal Meeting**

Launch of Workweek, with artist Christian Nyampeta, philosopher Isaïe Nzeyimana, artist Emma Wolukau-Wanambwa, and the Venice Working Groups.

• Workers Club, Printing Room and Garden, Ground floor

# 10 May

11AM – 7PM

**Óptica Bronstein**

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

• Theatre gallery, First floor

2 – 4PM

**How To Live Together**

Christian Nyampeta. Screening programme and listening session:

**Emma Wolukau-Wanambwa**

Promised Lands. 2015. 23'. colour, sound

**Comment Vivre Ensemble**

2015–ongoing. 30'. colour, sound

**The Common Cause**

2016. 6'. colour, sound

**Rushes, Sketches and Measures**

2017. variable, colour, sound

• Workers Club and Printing Room, Ground floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

**Dance**, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

4 – 6PM

**Isasthenai**, Tania Bruguera

• Lenin Room, Ground floor

**Stomach it**, Taus Makhacheva

• Various spaces

9 – 10PM

**Translation**

Olga Jitlina with Lampedusa in Hamburg

• Street Cinema

# 11 May

11AM – 7PM

**Óptica Bronstein**

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

• Theatre gallery, First floor

2 – 3PM

**Translation**

Olga Jitlina with Lampedusa in Hamburg

• Street Cinema

2 – 4PM

**Our Common Ghosts: Preliminaries, Histories and Vectors**

Christian Nyampeta introduces,

a lecture by philosopher Isaïe Nzeyimana with

a response by artist Emma Wolukau-Wanambwa

• Workers Club, Printing Room and Garden, Ground floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

**Dance**, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

4 – 6PM

**Isasthenai**, Tania Bruguera

• Lenin Room, Ground floor

**Stomach it**, Taus Makhacheva

• Various spaces

7:30PM

**Soviet Toys**

Dziga Vertov. 1924. 10'. b/w, silent

**Kino-Pravda, no. 21, 1925  
(Lenin Kino-Pravda)**

Dziga Vertov. 1925. 23'. b/w, silent

**China on Fire**

Nikolai Khodataev, Zenon Komissarenko,

Yurii Merkulov. 1925. 32'. b/w, silent (12'54" excerpt)

**78'**

**The Eleventh Year**

Dziga Vertov. 1928. 45'. b/w, silent

• Street Cinema

# 12 May

11AM – 7PM

## Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

- Theatre gallery, First floor

2 – 3PM

## Translation

Olga Jitlina with Lampedusa in Hamburg

- Street Cinema

2 – 6PM

## Our Common Ghosts: Questions, Ideas and Practices #1

Open session and hosting by the Venice

Working Groups: ABOUT; AUT; IUAV

Student Groups

- Workers Club and Printing Room, Ground floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

- Garden, 30'

4 – 6PM

## Isasthenai, Tania Bruguera

- Lenin Room, Ground floor

## Stomach it, Taus Makhacheva

- Various spaces

7:30PM

## Goskino: An Overview in March, 1924

10'. b/w, silent

## Man with a Movie Camera

Dziga Vertov. 1925. 80'. b/w, silent

(7' excerpt)

## Your Acquaintance

### (The Female Journalist)

Lev Kuleshov. 1927. 17'. b/w, silent

(5' excerpt)

## The Cigarette Girl from Mossel'prom

Yurii Zheliabuzhskii. 1924. 93'. b/w, silent

(2' excerpt)

## The Microbe of Communism

Mikhail Doronin. 1925. 31' b/w, silent

(2' excerpt)

## The Storming of the Winter Palace

Nikolai Evreinov. 1920. 14'. b/w, silent

## Sevzapkino News, no. 12

1923. 2'. b/w, silent (16" excerpt)

54'

## Happiness

Alexander Medvedkin. 1934. 63'. b/w, silent

- Street Cinema

# 13 May

11AM – 7PM

## Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

- Theatre gallery, First floor

2 – 6PM

## Our Common Ghosts: Questions, Ideas and Practices #1

Open session hosted by the Venice Working Groups:

ABOUT, AUT, IUAV Student Groups; sonic acts by

musician Alvise Seggi, featuring an alternating band

with a.o. Jennifer Cabrera Fernandez, Mafal Diaw,

Aldo Vio and Moulaye Niang.

- Workers Club and Garden, Ground floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

- Garden, 30'

6 – 8:30PM

## Ten Minutes in the Morning

Aleqsandre Jaliashvili. 1931. 29'. b/w, silent

## Youth in Bloom

Aleksandr Medvedkin. 1938. 36'. b/w,

silent (10' excerpt)

## The Event at the Stadium

Aleksandr Ptushko. 1929. 6'. b/w, silent

## Skate Ring

Ivan Ivanov-Vano, Yurii Zheliabuzhskii.

1927. 7'. b/w, silent

## A Street Across

Vladimir Suteev, Lev Atamanov. 1931. 12'. b/w

## Look after Your Health

Aleksandr Medvedkin. 1929. 8'. b/w, silent

## Don't Spit On the Floor

Vladimir Shirokov. 1929. 7'. b/w, silent

## How to Walk in the Street

Mikhail Verner. 1925. 7'. b/w, silent

## Homeless

Boris Tseitlin. 1924. 9'50". b/w, silent

96'

## The Eleventh Year

Dziga Vertov. 1928. 45'. b/w, silent

- Street Cinema

9 – 10PM

## Translation

Olga Jitlina with Lampedusa in Hamburg

- Street Cinema

9PM

## Aelita: Queen of Mars

DJ Spooky aka Paul D. Miller

- Auditorium Santa Margherita

# 14 May

11AM – 7PM

## Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

• Theatre gallery, First floor

2 – 6PM

## Our Common Ghosts: Conclusions, Movements and Futures

Closing dialogue of the Workweek, followed by a listening session and a live music session. With Christian Nyampeta, philosopher Isaïe Nzeyimana and artist Emma Wolukau-Wanambwa, the Venice Working Groups and music session organised by musician Alvis Seggi.

• Workers Club, Ground floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

6 – 8:30PM

## Soviet Toys

Dziga Vertov. 1924. 10'. b/w, silent

## Kino-Pravda, no. 21, 1925 (Lenin Kino-Pravda)

Dziga Vertov. 1925. 23'. b/w, silent

## China on Fire

Nikolai Khodataev, Zenon Komissarenko,

Yurii Merkulov. 1925. 32'. b/w, silent

(12'54" excerpt)

78'

## Happiness, Alexander Medvedkin. 1934.

63'. b/w, silent

• Street Cinema

9 – 10PM

## Translation

Olga Jitlina with Lampedusa in Hamburg

• Street Cinema

# 15 May

7:30PM

## Workers Leaving Factory

Harun Farocki. 1995. 37'. b/w and color

## Statues Also Die

Alains Resnais, Chris Marker, Ghislain Cloquet. 1963.

30'. b/w

• Street Cinema

# 16 May

7:30PM

**For Marx**, Svetlana Baskova. 2012. 100'. color

• Street Cinema

# 18 May

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

7:30PM

**Gleaners and I**, Agnes Varda. 2002. 82'. color

• Street Cinema

# 19 May

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

7:30PM

## Not Reconciled

Jean-Marie Straub, Danièle Huillet.

1964. 55'. b/w

• Street Cinema

# 20 May

11AM – 7PM

## Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

• Theatre gallery, First floor

2-4PM

## Our Common Ghosts

Sonic acts by musician Alvis Seggi, featuring an alternating band

• Garden

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

## Dance, Sergey Sapozhnikov

• Garden, 30'

7:30 PM

**Salut les Cubains**, Agnes Varda. 1963. 30'. b/w

• Street Cinema

## 21 May

11AM – 7PM

### Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

- Theatre gallery, First floor

3 – 3:30PM and 5 – 5:30PM

### Dance, Sergey Sapozhnikov

- Garden, 30'

7:30PM

### Jeanne Dielman, 23, quai du commerce, 1080 Bruxelles

Chantal Akerman. 1975. 201'. color

- Street Cinema

## 22 May

7:30PM

### The Last Bolshevik

Chris Marker. 1993. 120'. color

- Street Cinema

## 23 May

7:30PM

### The Money Order

Ousmane Sembene. 1968. 90'. color

- Street Cinema

## 25 May

7:30PM

### Eight Hours Don't Make a Day / Episode 1

Reiner Fassbinder. 1972. 58'. color

- Street Cinema

## 26 May

7:30PM

### Burn!, Gillo Pontecorvo. 1969. 132'. color

- Street Cinema

## 27 May

11AM – 7PM

### Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

- Theatre gallery, First floor

2 – 4PM

### Our Common Ghosts

Sonic acts by musician Alvis Seggi, featuring an alternating band

- Garden

7:30PM

### A Grin without a Cat (1993!)

Chris Marker. 1993. 180'. b/w and color

- Street Cinema

## 28 May

11AM – 7PM

### Óptica Bronstein

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

- Theatre gallery, First floor

7:30PM

### Outskirts, Piotr Lutsik. 1998. 95'. b/w

- Street Cinema

## 29 May

7:30PM

### AKA: Serial Killer

Masao Adachi. 1969. 86'. color

- Street Cinema

# 1 June – 25 August

## Performance program

On the following dates:

**3 – 4, 10 – 11, 17 – 18, 24 – 25 June**

**1 – 2, 8 – 9, 15 – 16, 22 – 23, 29 – 30 July**

**5 – 6, 12 – 13, 19 – 20 August**

**11AM – 7PM**

**Óptica Bronstein**

Pablo Helguera and Yevgeniy Fiks

• Theatre gallery, First floor

# 3 June

**2 – 4PM**

## **Our Common Ghosts**

Sonic acts by musician Alvis Seggi, featuring  
an alternating band

• Garden